

## УВАЖАЕМЫЕ ЧИТАТЕЛИ !

*Редколлегия и редакция журнала "Известия вузов. Технология текстильной промышленности" по инициативе ученых российских и зарубежных вузов выпустили несколько номеров журнала (№3С – 2009 г. и №7 – 2011 г.) на английском языке.*

*Интерес к журналу у авторов и ученых в России, в странах СНГ и других государствах вызван не только тем, что журнал включен в Международную базу данных SCOPUS, имеет импакт-фактор РИНЦ, представлен в Научной электронной библиотеке (НЭБ), включен в "Перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, выпускаемых в Российской Федерации, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученой степени доктора и кандидата наук" (ВАК). Большинство государств в настоящее время уделяют огромное внимание развитию легкой промышленности, в том числе и текстильной, как отрасли, обладающей не только огромной социально-экономической значимостью, но и как источни-*

*ку быстро оборачиваемых финансовых средств. В свою очередь, развитие текстильной отрасли невозможно без дальнейшего развития науки в самых разных направлениях и по различной тематике.*

*В номере, который мы выпустили в свет, редколлегия и редакция продолжают традиции, заложенные ранее. Мы стремимся расширить аудиторию читателей журнала, сделать его более информационно доступным не только для русско-говорящих авторов и читателей, но и коллег, говорящих и пишущих на других языках. Поэтому кроме статей на русском языке авторов из Алматинского технологического университета (Республика Казахстан), в дополнение к представленным в номер материалам, мы публикуем ряд статей на английском языке в редакции авторов.*

*Мы благодарны авторам и читателям за доверие и внимание к нашему изданию и будем делать все для дальнейшего развития науки и взаимного сотрудничества между учеными разных вузов и государств.*

*Редколлегия и редакция журнала "Известия вузов. Технология текстильной промышленности".*

**TO OUR READERS !**

*The editorial board and the editors of the "Proceedings Higher Education Institutions. Textile Industry Technology" journal, lead by scientists of Russian and international institutions, have published several issues of the journal in English (No. 3С, 2009 and No. 7, 2011).*

*The interest of the authors and scientists in Russia, CIS countries and other countries for the journal is caused not only by the inclusion of the journal into the SCOPUS and RSCI databases, its presence in the National Scientific Library (NSL) and its inclusion into the list of peer-reviewed scientific journals and publications published in the Russian Federation where major results of theses for doctor and candidate of sciences degrees should be published. Most countries now exercise a great care for development of light industry, including textile industry, as a branch having not only social and economic significance, but as well as being a source of*

*the quickly turned financial funds. At the same time the development of textile industry is impossible without further development of science in different fields and topics.*

*In the issue we have published the editorial board and the editors follow the established traditions. We aim to widen the readership of the journal, to make it more accessible not only to the Russian-speaking authors and readers, but also to colleagues speaking and writing other languages. Therefore, in addition to Russian language articles of the authors from Almaty Technological University (Republic of Kazakhstan), we publish some of the articles in English, in authors' versions.*

*We would like to thank our authors and readers for their trust and care to our publication and we will pursue further development of science and cooperation between scientists of different institutions and countries.*

*The editorial board and the editors of the "Proceedings Higher Education Institutions. Textile Industry Technology" journal.*